

Contents:	Contenido:	Contenu :
(1) Electronic Drive Chassis	(1) Módulo de accionamiento electrónico	(1) Châssis d'entraînement électronique
(1) T-15 L-shaped Tool	(1) Herramienta T-15 en forma de L	(1) Outil en L T-15
(1) T-15 Hex Tool Bit	(1) Broca hexagonal T-15	(1) Outil hexagonal T-15
(2) T-15 Screws	(2) Tornillos T-15	(2) Vis T-15
Instruction Sheet	Instrucciones	Feuille de directives

# Electronic Drive Chassis

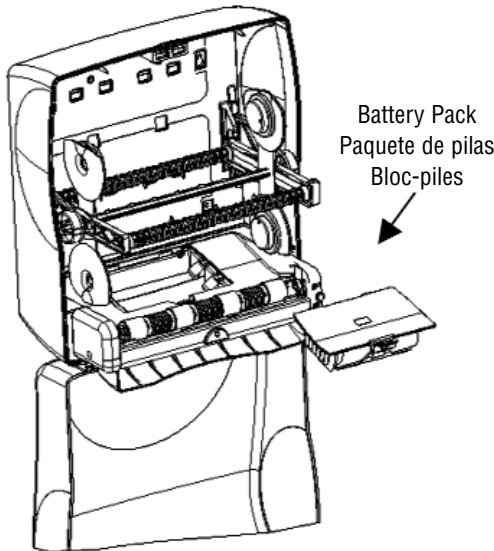
## Módulo de accionamiento electrónico

### Châssis d'entraînement électronique

Part number • Números de pieza • Numéros de référence : 57463, 57464, 57465, 57467

INSTALLATION INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN • DIRECTIVES DE POSE

#### STEP 1 PASO 1 ÉTAPE 1



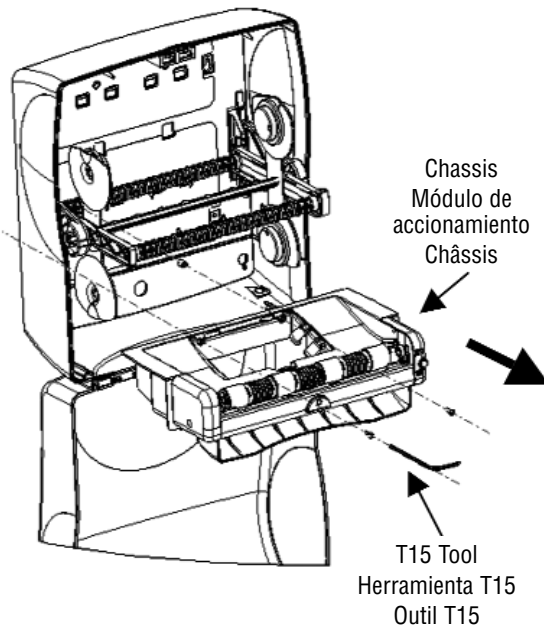
*The dispenser pictured may vary slightly from your dispenser.  
Es posible que el surtidor que ilustramos sea ligeramente distinto del suyo.  
Le distributeur peut différer légèrement de celui représenté.*

**STEP 1 •** Remove battery pack or AC Power Kit.

**PASO 1 •** Saque el paquete de pilas o el adaptador de CA.

**ÉTAPE 1 •** Déposer le bloc-piles ou le nécessaire d'alimentation c.a.

#### STEP 2 PASO 2 ÉTAPE 2

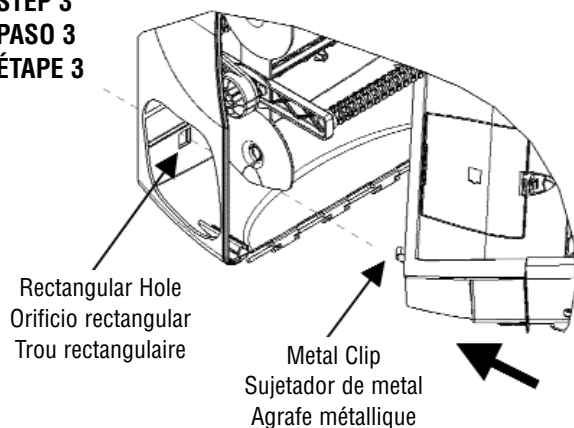


**STEP 2 •** Remove two (2) T-15 screws located inside the battery compartment using the T-15 tool or hex tool bit provided. Slide chassis out of the rear housing.

**PASO 2 •** Saque dos (2) tornillos T-15 que están dentro del compartimiento para el paquete de pilas con la broca hexagonal o con la herramienta T-15 que incluimos. Saque el módulo de accionamiento deslizándolo hacia fuera de la caja del surtidor.

**ÉTAPE 2 •** À l'aide de l'outil T-15 ou de l'outil hexagonal fourni, déposer deux vis T-15 situées dans le logement des piles. Faire glisser le châssis hors du boîtier arrière.

#### STEP 3 PASO 3 ÉTAPE 3



**STEP 3 •** Slide new chassis into the rear housing. \*\*Be sure metal clip on chassis passes through hole in housing and touches mounting surface. Replace two (2) screws and tighten with the T-15 tool. Insert the battery pack or AC power kit removed in **STEP 1**.

**PASO 3 •** Meta el nuevo módulo de accionamiento deslizándolo a su lugar en la caja del surtidor. \*\*Asegúrese de que el sujetador de metal que está en el módulo de accionamiento pase a través del orificio en la caja del surtidor y que haga contacto con la superficie de montaje. Vuelva a meter los dos (2) tornillos y apriételes con la herramienta T-15. Vuelva a meter el paquete de pilas o el adaptador de CA que sacó en el **PASO 1**.

**ÉTAPE 3 •** Glisser un nouveau châssis dans le boîtier arrière. \*\*S'assurer que l'agrafe métallique du châssis passe par le trou du boîtier et touche la surface de montage. Reposer les deux vis et les serrer avec l'outil T-15. Insérer le bloc-piles ou le nécessaire d'alimentation c.a. déposé à l'**ÉTAPE 1**.

*If you have any questions or comments,  
please call 1-866-HELLO GP (435-5647).*

*Si tiene preguntas o comentarios,  
llame al 1-866-HELLO GP (435-5647).*

*Pour toute question ou tout commentaire,  
composer le 1-866-HELLO GP (435-5647).*